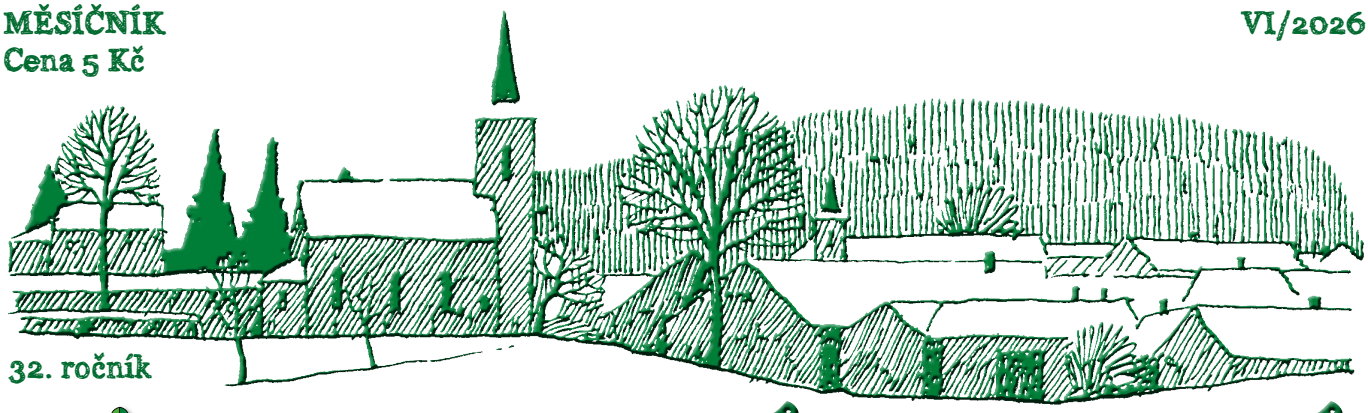
MĚSÍČNÍK
Cena 5 Kč

VI/2026



32. ročník

ZAHRÁDECKÝ ZPRAVODAJ

Z jednání zastupitelstva obce

Od posledního vydání Zahrádeckého zpravodaje se uskutečnilo zasedání zastupitelstva hned dvakrát. Poprvé mimořádné jednání 25. května a podruhé řádné červnové jednání ve čtvrtek 4. června.

Na mimořádném jednání 25. května se zastupitelé vrátili k projednání možnosti podat připomínku k návrhu takzvané Akcelerační zóny Mackův kopec. Ministerstvo pro místní rozvoj představilo Změnu č. 2 Územního rozvojového plánu ČR, která zahrnuje vymezení 80 tzv. akceleračních oblastí určených pro výstavbu větrných elektráren. Jedna taková akcelerační zóna je navržena i na našem katastru (AOV72 Mackův kopec). Tato oblast zasahuje také do katastru obcí Bořetín, Popelín a Panské Dubenky. Tyto zóny mají umožnit zjednodušené a zrychlené povolování výstavby větrných elektráren. Územní rozvojový plán má přitom přednost před zásadami územního rozvoje krajů i před územními plány obcí. Zastupitelé rozhodli **podat připomínku k návrhu Změny č. 2 Územního rozvojového plánu ČR**. Ve znění připomínky je několik bodů. Například upozorňujeme na hnízdiště chráněných ptáků v lokalitě, na to, že některé sekce odůvodnění zóny ministerstvem nejsou dokončené, chybí hluková studie a další. Připomínka byla podána, stejně jako ji podaly všechny okolní dotčené obce. Ministerstvo má čas se s připomínkami vypořádat do konce srpna.

Na řádném jednání 4. června se zastupitelé věnovali zejména bodům týkajícím se uzavření hospodaření obce a MŠ za minulý rok. Zastupitelé obce souhlasili s **hospodařením Mateřské školy Zahrádky** v roce 2025 a schválili účetní závěrku bez výhrad. Výsledek hospodaření MŠ byl zisk ve výši 35 642 Kč (prodej obědů, ubytovna). Zastupitelé schválili převod financí do rezervního fondu (25 642 Kč) a do fondu odměn (10 000 Kč).

Zastupitelé dále projednali a **schválili účetní závěrku obce Zahrádky za rok 2025** a také závěrečný účet obce za rok 2025 a souhlasili s hospodařením obce bez výhrad. **Příjmy obce byly v roce 2025 celkem 10 508 375 Kč a výdaje celkem 8 951 865 Kč. Výsledek hospodaření obce Zahrádky za rok 2025 tedy skončil přebytkem ve výši 1 556 509 Kč** a přezkoumání hospodaření obce ze strany Krajského úřadu Jihočeského kraje proběhlo bez výhrad. Celý závěrečný účet obce najdete na následující straně.



Poslední projednávaný bod se týkal dokončení prodeje části pozemku v Horních Dvorcích Rybářství Lipnice kvůli opravě hráze rybníka. Zastupitelé **schválili prodej pozemku p. č. 383/3 v k. ú. Horní Dvorce** o výměře 270 m^2 firmě Rybářství Lipnice a. s. za cenu 27 000 Kč s tím, že veškeré náklady spojené s převodem nemovitosti hradí kupující.

Eliška Čermáková

Závěrečný účet obce Zahrádky za rok 2025

Obec Zahrádky hospodařila dle rozpočtu schváleného zastupitelstvem obce dne 5. 12. 2024 usnesením č. 80/2024. V průběhu roku bylo provedeno 10 rozpočtových opatření.

STAVY NA BANKOVNÍCH ÚČTECH (V KČ)

název BÚ	stav k 1. 1. 2025	stav k 31. 12. 2025
K.B., a.s. – BÚ	7 544 921,54	9 935 519,73
ČNB – dotace	4 577 922,56	3 538 581,56
MMB, a.s. – BÚ	1 421,22	1 422,60
MMB, a.s. – SÚ	21,75	22,16
pokladna	27 466,00	32 713,00
celkem	**12 151 753,07**	**13 508 259,05**

STAVY BANKOVNÍCH ÚVĚRŮ, PŮJČEK, NÁVRATNÝCH VÝPOMOCÍ (V KČ)

název BÚ	stav k 1. 1. 2025	stav k 31. 12. 2025
úvěr KB vodovod.řad	1 483 323,00	1 283 319,00
celkem	**1 483 323,00**	**1 283 319,00**

Obec hospodaří s fondem na obnovu vodohospodářského majetku, obec se řídí vnitřní směrnicí č. 1/2024 a Plánem financování obnovy vodovodů a kanalizací na období 2020 až 2029. Stav k 1. 1. 2025 ve výši 650 000 Kč., stav k 31. 12. 2025 ve výši 1 300 000 Kč (tvorba fondu ve výši 650 000 Kč).

AKTIVA, PASIVA (V KČ)

název	stav k 1. 1. 2025	stav k 31.12.2025
aktiva (BRUTTO)	95 282 266,59	104 418 866,07
aktiva (KOREKCE)	15 159 031,42	16 269 116,89
aktiva celkem (NETTO)	**80 123 235,17**	**88 149 749,18**
pasiva celkem	**80 123 235,17**	**88 149 749,18**

NÁKLADY A VÝNOSY (V KČ)

název	hlavní činnost	hospodářská činnost
náklady celkem	5 325 374,54	0,00
výnosy celkem	8 305 767,41	0,00
výsledek hospodaření:	2 980 392,87	0,00

Výsledek hospodaření Obce Zahrádky za r. 2025 skončil ziskem ve výši 2 980 392,87 Kč.

ÚDAJE O PŘÍJMECH A VÝDAJÍCH ROZPOČTU DLE DRUHOVÉHO TŘÍDĚNÍ (V KČ)

název	schválený rozpočet	rozpočet po změnách	skutečnost	% SR	% UR
třída 1 – daňové příjmy	5 744 000,00	6 559 348,91	6 559 348,91	114,19	100,00
třída 2 – nedaňové příjmy	816 800,00	863 006,89	863 006,89	105,66	100,00
třída 3 – kapitálové příjmy	0,00	39 360,00	39360	0,00	100,00
třída 4 – přijaté transfery	75 000,00	3 046 659,39	3 046 659,39	4 062,21	100,00
příjmy celkem	**6 635 800,00**	**10 508 375,19**	**10 508 375,19**	158,36	100,00
konsolidace příjmů (převody mezi b. účty)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
příjmy celkem po konsolidaci	**6 635 800,00**	**10 508 375,19**	**10 508 375,19**	158,36	100,00
třída 5 – běžné výdaje	5 227 939,20	6 133 368,02	4432389,25	84,78	72,27
třída 6 – kapitálové výdaje	11 750 000,00	12 400 000	4519475,96	38,46	36,45
výdaje celkem	**16 977 939,20**	**18 533 368,02**	**8 951 865,21**	52,73	48,30
konsolidace výdajů (převody mezi b. účty)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
výdaje celkem po konsolidaci	**16 977 939,20**	**18 533 368,02**	**8 951 865,21**	52,73	48,30
saldo příjmů a výdajů po konsolidaci	**-10 342 139,20**	**-8 024 992,83**	**1 556 509,98**	-15,05	-19,40
třída 8 – financování	10 342 139,20	8 024 992,83	-1 556 509,98	-15,05	-19,40
financování celkem po konsolidaci	**10 342 139,20**	**8 024 992,83**	**-1 556 509,98**	-15,05	-19,40

Běžné výdaje byly využity na výdaje spojené s chodem obce, opravou vodovodního řadu. Kapitálové výdaje byly investovány na realizaci akce prodloužení splaškové kanalizace – Zahrádky.

V roce 2025 bylo dosaženo přebytku ve výši 1 556 509,98 Kč.

FINANČNÍ VYPOŘÁDÁNÍ DOTACÍ

Přijaté dotace ze státního rozpočtu (poskytnuto prostřednictvím kraje) podle účelu v roce 2025		Přiděleno	Vyčerpáno	Rozdíl
UZ	Označení účelové dotace			
98071	Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR	32 500,00	25 157,60	7 342,40
X	Celkem ze státního rozpočtu	**32 500,00**	**25 157,60**	**7 342,40**

Nevyčerpané finanční prostředky ve výši 7 342,40 Kč byly váceny dne 27. 1. 2026 na účet Jčk.

Přijaté dotace ze státního rozpočtu (poskytnuto prostřednictvím kraje) podle účelu v roce 2025		Přiděleno	Vyčerpáno	Rozdíl
UZ	Označení účelové dotace			
33092	Neinvestiční dotace MŠMT	259 950,39	259 950,39	0,00
14502	MV Pořízení nového dopravního automobilu – hasičské auto	450 000,00	450 000,00	0,00
X	Celkem ze státního rozpočtu	**709 950,39**	**709 950,39**	**0,00**

Přijaté dotace byly vypořádány v roce 2025.

Přijaté dotace z rozpočtu Jihočeského kraje podle účelů v roce 2025		Přiděleno	Vyčerpáno	Rozdíl
UZ	Označení účelové dotace			
452	Pořízení nového dopr.automobilu - hasičské auto	300 000,00	300 000,00	0,00
29014	Dotace na obnovu lesa	42 409,00	42 409,00	0,00
434	Prodloužení splaškové kanalizace	2 700 000,00	1 890 000,00	810 000,00
X	Celkem z rozpočtu Jihočeského kraje	**3 042 409,00**	**2 232 409,00**	**810 000,00**

Přijaté finanční prostředky na prodloužení splaškové kanalizace budou vypořádány po realizaci celé akce v roce 2026. Ostatní dotace byly vypořádány v roce 2025.

VYPOŘÁDÁNÍ PŘÍSPĚVKŮ POSKYTNUTÝCH V ROCE 2025

Příspěvek vlastní příspěvkové organizaci Mateřská škola Zahrádky (v Kč)		poskytnuto	vyčerpáno	vratka
Od Pa	běžné výdaje			
3111	neinvestiční příspěvek na provoz	250 000,00	250 000,00	0,00

Přehled poskytnutí a čerpání neinvestičních příspěvků (běžné výdaje) v Kč

Od Pa	Příjemce	poskytnuto	vyčerpáno	vratka
3399	Spolek žen Zahrádky-fin. dar za podporu kultur. a společ. života	20 000,00	20 000,00	0,00
3399	MO STP Studená - fin. dar za volnočasové aktivity pro občany	1 500,00	1 500,00	0,00
X	**Celkem**	**21 500,00**	**21 500,00**	**0,00**

Nová kanalizace je zkolaudovaná

Projekt „Prodloužení splaškové kanalizace v obci Zahrádky“ je finančně podpořen z rozpočtu Jihočeského kraje, program Podpora výstavby a obnovy vodohospodářské infrastruktury, 1. výzva pro rok 2025. Tato investiční dotace bude poskytnuta v maximální výši 2 700 000 Kč. Celková cena vybudování kanalizace v obci Zahrádky je ve výši 8 607 142,78 Kč bez DPH. Zbývající cenu, po pokrytí dotací, uhradí obec z vlastních zdrojů.

Příjemce dotace: obec Zahrádky
Realizace: září 2025–červen 2026

Stručný obsah projektu:

Předmětem projektu je dostavba oddílné splaškové kanalizace v částech obce, dosud nepřipojených obyvatel na stávající ČOV. Součástí stavby jsou gravitační kanalizační stoky C, R, S, čerpací stanice odpadních vod a kanalizační výtlak V. Po dokončení této akce bude celá obec napojena na stávající kořenovou čistírnu odpadních vod.

Jihočeský kraj

Cíl projektu:

Cílem projektu je zajištění řádného čistění odpadních vod dle všech platných zákonných požadavků. Dojde k napojení celé obce Zahrádky na stávající kořenovou čistírnu odpadních vod.

Upozornění pro majitele nemovitostí, kterých se týká nová kanalizace na Perkách

Vážení majitelé nemovitostí,

obec dokončila stavbu nové splaškové kanalizace. V rámci stavby kanalizace se buduje i odbočení pro napojení kanalizačních přípojek na veřejném prostoru pro jednotlivé nemovitosti. Napojení nemovitosti na splaškovou kanalizaci, zakončenou čistírnou odpadních vod, je standardním způsobem zajištění odvádění splaškových odpadních vod z nemovitosti.

Do splaškové kanalizace musí být odváděny pouze odpadní vody splaškové. Dešťové vody by pak měly být dle vodního zákona přednostně likvidovány na vlastním pozemku (např. zasakováním, či akumulováním v nádrži s následným využitím těchto vod třeba pro zalévání zahrady). Dosavadní septiky a jímky je potřeba zaslepit, vyčerpat, sanovat a zasypat nezávadným materiálem, či stavebně upravit pro jiné využití, např. pro akumulaci dešťových vod.

Jednou z důležitých podmínek je i aktualizace smlouvy o připojení na obecním úřadě.

ZDE UVÁDÍME STRUČNÝ POPIS KROKŮ NUTNÝCH PRO NAPOJENÍ NEMOVITOSTI NA KANALIZACI:

1. Výkopové a montážní práce na přípojce si zajistí vlastník sám. Pracovníci obce musí být přizváni ke kontrole propojení předbudované části odbočení a vlastní přípojky.
2. Stávající jímka, septik či DČOV musí být ze systému odvádění odpadních vod odpojeny.
3. Odpadní kal z jímek a septiků nesmí být napřímo vypouštěn do kanalizace. Před napojením musí být tyto vody řádně zlikvidovány. Obec si může od majitelů vyžádat doklad o řádné likvidaci odpadních vod ze septiku nebo jímky před napojením objektu na splaškovou kanalizaci.
4. Pro vyvezení odpadních vod se můžete obrátit na společnost ČEVAK a. s. Kontakt: Renata Šuhajová tel.: 387 761 635.
5. Oddělení dešťových a splaškových vod je nutné bezpodmínečně dodržet. V případě sporu bude provedena kontrola napojení jednotlivých objektů kouřovou zkouškou, která případné neoprávněné napojení povrchových vod odhalí.

Zahrádecká pouť

Letošní zahrádecká pouť se uskutečnila v neděli 17. května 2026. Věřící se sešli při mši v katolickém kostele v 11 hodin dopoledne. Pro děti byly opět připravené atrakce na návsi. Zvolili jsme stejný, osvědčený scénář jako loni. Kromě velké nafukovací skluzavky, skákacího hradu a gladiátorské arény byl pro děti připraven také stánek s cukrovou vatou a popcornem. Hasiči zařídili stánek s pivem, limonádou a párkem v rohlíku. Nechyběl ani oblíbený stánek s českými ponožkami. Děkujeme všem, kteří se na přípravách a hladkém průběhu pouti podíleli a věříme, že si to všichni užili.







Mateřská škola Zahrádky

Ve čtvrtek 14. 5. 2026 jsme jeli na **výlet do ZOO Hluboká nad Vltavou**. Prošli jsme si celou ZOO a zúčastnili jsme se vzdělávacího programu „O šelmách."

V pondělí 18. 5. 2026 jsme jeli na **dopravní hřiště do Studené**, kde starší děti trénovaly na dopravní soutěž a mladší děti jezdily na odrážedlech a pohrály si na místním hřišti.

V pátek 29. 5. 2026 jsme se zúčastnili **dopravní soutěže**, kde děti soutěžily: v jízdě na motokárách podle pravidel, v jízdě zručnosti, v poznávání dopravních značek a zdravovědě. Děti vyhrály 4. místo, dostaly medaile a dárky. Ještě jsme navštívili přírodovědný koutek a došli si za odměnu na zmrzlinu.

V pondělí 1. 6. 2026 jsme oslavili **Den dětí** soutěžemi a na památku si děti batikovaly trička.

Ve čtvrtek 4. 6. 2026 jsme navštívili místní **hasičskou zbrojnici**. Pan Barták nás provedl a povyprávěl dětem o práci hasičů.

Jana Harudová, ředitelka MŠ Zahrádky

Provoz školky o letních prázdninách

Od 13. 7. do 30. 8. 2026
bude mateřská škola UZAVŘENA.

Od 1. 9. 2026
bude mateřská škola OTEVŘENA.



Dopravní hřiště ve Studené



Den dětí



Návštěva hasičské zbrojnice



Den dětí



Výlet do Zoo Hluboká



Dopravní soutěž

Spolek žen Zahrádky pořádá
pro děti

„ODLOŽENÝ“ DĚTSKÝ DEN

A SOUČASNĚ

VÍTÁNÍ PRÁZDNIN

v pátek **26. června 2026**

Máme pro děti připravenou procházku do Horních Dvorců s bojovkou.
Na statku ve Dvorcích na nás čeká občerstvení včetně zmrzliny,
budeme si hrát, vyrábět a na závěr
čeká na děti překvapení.

BOJOVKA

SRAZ:
v 17:00 u hasičárny
v Zahrádkách

KONEC AKCE:
cca ve 20:30
na statku
v Horních Dvorcích
Individuální odchod (odjezd)

POKUD MÁTE ZÁJEM SE ZÚČASTNIT,
nahlaste prosím počet dětí
Janě Bartákové
(tel. 723 679 936),
ať víme, kolik nachystat dárečků.

Děti můžete svěřit nám nebo jít s nimi,
obě varianty jsou možné :-)

ZAHRÁDKY
ZALOŽENO L.P. 1897

HASIČSKÁ SOUTĚŽ

V POŽÁRNÍM ÚTOKU

SDH ZAHRÁDKY



15. SRPNA 2026

ZAHÁJENÍ SOUTĚŽE V 11:00 HOD.

HŘIŠTĚ SDH ZAHRÁDKY

PODMÍNKY SOUTĚŽE
- Vybavení vlastní
- PS na základně nastartována
- Savice 2× 1,5 m
- Hadice 2× B75 a 4× C52
- U mužů je preferován rozhaz

ČEKÁ NA VÁS
- Občerstvení po celý den
- Skákací hrad a pěna pro děti
- DJ a večerní zábava
- Bohaté občerstvení a příjemné posezení

TĚŠÍME SE NA VAŠI ÚČAST!

Přijeďte si zasoutěžit, pobavit se a užít si příjemný den s hasiči.



DVŮR PALTRN

KAVÁRNA

OTEVÍRACÍ DOBA

ČERVEN
sobota 13.00 - 18.00
neděle 12.00 - 18.00

ČERVENEC
SRPEN
pa: 13.00 - 20.00
so: 13.00 - 20.00
ne: 12.00 - 20.00

BĚHEM DNE
otevřených dveří
v sobotu 13.6.2026
11.30 - 18.00

TĚŠÍME SE NA VÁS

Sdílení

10. BĚH MĚSTEM ŠŤASTNÝCH LÁSEK



2. - 8. srpna 2026

Telč, nám. Zachariáše z Hradce
10.00 - 17.00 h

HROMADNÝ START
neděle 2. 8.
10.00 h

INDIVIDUÁLNÍ BĚHY
2. - 7. srpna
10-17 h
8. srpna
10-14 h

Registrace
NA MÍSTĚ
stánek Sdílení
ON-LINE
www.sdileni-beh.cz

Výtěžek podpoří péči Sdílení v domácím prostředí.

TRASY: 1,5 km | 3 km
VHODNÉ PRO: běžce | chodce | děti a rodiny | seniory | pejsky

Co jsme psali před dvaceti lety

- **V červnu 2006** zastupitelé odložili jednání o prodeji pozemku v Horních Dvorcích pro účely stavby větrné elektrárny a řešila se situace s nedostatkem dětí a financí v mateřské škole.
- Ve **výtvarné dílně** se konal kurz pro děti malování na sklo a ubrousková technika. Dospělí klienti zase v dílně vyráběli skleněné vitráže.
- Zvali jsme na IV. ročník **tenisového turnaje** O pohár Mikroregionu Podjavořicko v Jilmu. A Mikroregion pořádal také pátý ročník žákovského fotbalového turnaje.
- Pokračovali jsme v seriálu o **třídění a recyklaci**. Tentokrát se zpravodaj věnoval tomu, jak se sklo, papír a plast dotřiďují.
- **Zápis z Kroniky obce** protentokrát obsahoval jen soupis čísel popisných ke konci roku 1966 i s tradičním pojmenováním domů „jak se tam říká po chalupě". Ve zpravodaji by to zabralo spoustu místa, ale soupis jsme okopírovali a koho to zajímá, může se dojít podívat do vývěsky před obecním úřadem :-)





Dne 5. listopadu 2007 oslavila paní Marie Kolmanová 100 let, popřát jí tehdy přišli i zástupci obce.



Společenská kronika

Blahopřejeme k narozeninám

Dana Šteflová, Zahrádky, oslavila dne 10. června 72 let
Marie Pakostová, Zahrádky, oslavila dne 15. června 71 let
Anna Kolmanová, Zahrádky, oslavila dne 17. června 77 let
Olga Benedová, Zahrádky, oslaví dne 18. června 71 let
Alena Vondráková, Zahrádky, oslaví dne 26. června 76 let
Libuše Müllerová, Zahrádky, oslaví dne 27. června 79 let

Vítáme mezi námi

Mikuláše Beneše,
Zahrádky, narozeného 4. června 2026 Tereze Imberové a Filipu Benešovi

Informace

Obecní knihovna
každé pondělí 16:00–19:00 hod.

Úřední hodiny obecního úřadu
každé pondělí 16:00–19:00 hod.

Nadcházející jednání zastupitelstva
Jednání zastupitelstva obce se uskuteční **ve čtvrtek 2. července 2026 ve 20:00 hodin** v zasedacím sále obecního domu.

Pro obyvatele, návštěvníky a příznivce vydává každý měsíc Obec Zahrádky, www.zahradky.cz. Adresa: 378 53 Zahrádky č. p. 42, tel. č. 384 490 051, e-mail: obec@zahradky.cz. IČO 00666564. Redakční rada Mgr. Eliška Čermáková. Autor záhlaví Zbyněk Honzal. Distribuci roznáškou do domácností místních předplatitelů a prodej zajišťuje obecní úřad. Roční předplatné 60 Kč, cena jednoho výtisku 5 Kč. Redakční uzávěrka dne 9. 6. 2026, náklad 110 ks. | Grafické zpracování a sazba Martina Svobodová

Registrační číslo MK ČR E 11677

© 1995–2026 OBEC ZAHRÁDKY | elektronická verze ke stažení na www.zahradky.cz